

Zmluva o dielo podľa § 536 a nasl., § 566 a nasl. a § 269 ods. 2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 40 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)		Číslo : 1100052024/2015/5400/048		Zhotoviteľ: Automatizácia železničnej dopravy, a.s. Za stanicou 1 831 04 Bratislava IČO: 31 708 498 DIČ: 2020766891 IČ DPH: SK2020766891 Bank. spojenie: VÚB, a.s. Číslo účtu: 10705-012/0200 IBAN: SK6202000000000010705012 SWIFT/BIC: SUBASKBX Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3940/B	
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" IČO: 31 364 501 Klemensova 8, 813 61 Bratislava				Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú <i>Obchodné podmienky vykonania diela (ďalej aj „OPVD“)</i> , s ktorými sú zmluvné strany oboznámené a akceptujú ich v plnom rozsahu.	
Faktúru zaslať dvojmo na: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" GR – Odbor investorský Klemensova 8, 813 61 Bratislava					
Konečný príjemca a miesto dodania: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava skratenej formy "ŽSR" GR – Odbor investorský Klemensova 8, 813 61 Bratislava Kontaktná osoba: Dušan Koza, ŽSR, OR Trnava, Sekcia OZT Leopoldov, Sládkovičova 2, 920 41 Leopoldov, tel.: 0903 275 190		Lehota splatnosti faktúr (v dňoch): 30 dní			
Popis: Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho objednávateľ obdrží 3 rovnopisy a zhotoviteľ 1 rovnopis. Vo všetkých písomnostiach súvisiacich s touto zmluvou musí byť z dôvodu zabezpečenia presnej identifikácie uvedené číslo tejto zmluvy.					
Predmet a špecifikácia diela					Lehota dodania /doba poskytovania služby
Predmetom tejto zmluvy je plnenie, ktoré pozostáva z nasledovných častí: 1) vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej aj „PD“), 2) vykonanie inžinierskej činnosti - zastupovanie objednávateľa vo všetkých konaniach súvisiacich so stavbou, najmä ale nielen pred štátnymi orgánmi, samosprávnymi orgánmi, dotknutými orgánmi chrániacimi verejné záujmy (ďalej aj „IČ“), 3) vykonanie autorského dohľadu (ďalej aj „AD“), (spolu ďalej len „dielo“ alebo „predmet plnenia“) v súvislosti s realizáciou stavby: „Rekonštrukcie zariadení EPS v sieti ŽSR“, projektová dokumentácia. Bližšia špecifikácia diela je uvedená v Prílohe č. 1, bod č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Jednotlivé časti predmetu plnenia sú ocenené v Prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Cena diela za časti diela 1), 2) a 3) je: 1 860,00 € bez DPH (v cene nie sú zahrnuté poplatky v zmysle čl. II bod. 2. OPVD).					Dodanie PD do 3 mesiacov od účinnosti tejto zmluvy. Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia do 3 mesiacov od schválenia PD. AD počas realizácie, do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia.
Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR" dňa : 10.08.2015 Ing. Regina Víteková v.r. riaditeľka ŽSR - Centrum logistiky a obstarávania			Zhotoviteľ: Automatizácia železničnej dopravy, a.s., Bratislava dňa : 04.08.2015 Ing. Milan Bojda v.r. predseda predstavenstva		

Telefón
02/2029 3061

Fax
02/2029 7131

E-mail
pavlovova.nikoleta@zsr.sk

Číslo účtu: 4700012/0200
SWIFT/BIC: SUBASKBX
IBAN: SK11 0200 0000 3500
0470 0012

IČO: 0031364501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

Obchodné podmienky vykonania diela

I. Predmet zmluvy

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vykonané dielo zaplatiť dohodnutú cenu. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

II. Cena

1. Cena diela je dohodnutá v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Dohodnutá cena uvedená v zmluve je bez DPH. K cene bude účtované DPH v zmysle platných právnych predpisov. Ocenenie jednotlivých častí predmetu plnenia tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy. Cena jednotlivých častí podľa Prílohy č. 2 je pevná a nemenná okrem správnych poplatkov.
2. Správne poplatky a platby, ktoré súvisia s výkonom diela, uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe skutočného preukázania ich zaplatenia zhotoviteľom.

III. Čas a miesto vykonania diela

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo v termíne uvedenom v tejto zmluve. Miestom dodania PD a právoplatného stavebného povolenia je sídlo konečného príjemcu objednávateľa uvedené v tejto zmluve.

IV. Platobné podmienky, zmluvné pokuty a náhrada škody

1. Štandardná lehota splatnosti faktúr je 30 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na cenu diela.
2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie:
 - 2.1 Vo výške 100 % z ceny za PD v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia skontrolovanej PD zástupcom objednávateľa;
 - 2.2 Vo výške 100 % z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je oprávnený zhotoviteľ fakturovať po dodaní právoplatného stavebného povolenia;
 - 2.3 Vo výške 100% z ceny za autorský dohľad v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy je zhotoviteľ oprávnený fakturovať po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že správne a iné poplatky podľa čl. II bod. 2. týchto OPVD bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi naraz, v ich skutočnej výške, v rámci fakturácie výkonu inžinierskej činnosti podľa tejto zmluvy. Povinnou súčasťou takejto faktúry bude/ú dokument/-y, preukazujúce dôvodnosť a skutočné použitie vynaložených finančných prostriedkov na správne a iné poplatky, ktoré bol zhotoviteľ povinný v zmysle platných predpisov uhradiť v súvislosti s riadnym vykonaním diela.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Okrem toho musí faktúra obsahovať aj názov diela a číslo tejto zmluvy. Prílohou každej faktúry bude odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa. Ustanovenie bodu 3. tohto článku týmto nie je dotknuté.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať požadované náležitosti, objednávateľ je oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie s tým, že nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.
6. Ak bude zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, objednávateľ uhradí zhotoviteľovi sumu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto nezaplatenú sumu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.
7. Za nedodržanie lehoty splatnosti faktúry je zhotoviteľ oprávnený požadovať úrok z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
8. Za nedodržanie termínu plnenia uvedeného v zmluve je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny diela bez DPH za každý deň omeškania. Právo objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté.
9. V prípade vädneho plnenia je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkovej ceny diela bez DPH za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená. Túto pokutu, však zhotoviteľ nie je povinný zaplatiť, ak zhotoviteľ reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni do 30 dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom.
10. V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom v zmysle bodov 2., 3. a 4. článku VII. tejto zmluvy má objednávateľ popri nároku na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov i nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 15 % z celkovej ceny diela bez DPH.
11. Zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny PD bez DPH podľa tejto zmluvy v prípade, ak zvýšenie obstarávacích nákladov realizačných prác presiahne v dôsledku nedostatkov projektu 5 %.
12. Zhotoviteľ je povinný bezplatne odstrániť vady resp. iné nedostatky PD, za ktoré je zodpovedný.
13. V prípade, ak pri realizácii diela vzniknú zhotoviteľovi, ktorý bude realizovať dielo podľa PD opodstatnené navyše náklady v dôsledku vady PD, ktoré si voči objednávateľovi uplatní, bude tieto dodatočné náklady znášať zhotoviteľ podľa tejto zmluvy.
14. Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi nahradiť v plnej výške škodu spôsobenú nutnosťou opakovane realizovať stavebné práce z dôvodu vady projektu.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednania je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa vykonania diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch objednávateľa a v tejto zmluve. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sú mu známe interné predpisy objednávateľa súvisiace s vykonávaným dielom.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
 - 2.1 že po uzavretí tejto zmluvy zvolá bez zbytočného odkladu vstupnú poradu v mieste realizácie stavby, na ktorej bude dohodnutý harmonogram vykonávania čiastkových prác a výber staveniska,
 - 2.2 v priebehu projekčných prác vykonávať výrobné porady podľa potreby,
 - 2.3 prizvať objednávateľa na všetky jednania s dotknutými orgánmi a organizáciami.
 - 2.4 predložiť objednávateľovi (v kópii) všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov a príslušných odborných

- zložiek ŽSR k spracovávanej PD.
3. Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní PD v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní a pri rozhodujúcich správnych konaniach.
 4. Odovzdanie a prevzatie predmetu plnenia tejto zmluvy a s tým súvisiace povinnosti zmluvných strán:
 - 4.1. Predmet plnenia tejto zmluvy je splnený riadnym dodaním jeho jednotlivých častí podľa tejto zmluvy, o čom vždy spíšu zmluvné strany protokol, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie časti predmetu plnenia a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác,
 - 4.2. Za čiastočné plnenie predmetu zmluvy sa pokladá:
 - 4.2.1. **dodanie PD** (prerokovanej v súlade s touto zmluvou s objednávateľom a dotknutými orgánmi štátnej správy, vrátane zapracovania pripomienok z týchto prerokovaní a odsúhlasenej objednávateľom)
 - 4.2.2. **dodanie právoplatného stavebného povolenia,**
 - 4.2.3. **vykonanie autorského dohľadu na stavbe**
 5. Vykonanie autorského dohľadu
 - 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v rozsahu tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vykoná pre objednávateľa odborný autorský dohľad nad uskutočňovaním stavby podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v územnom a/alebo stavebnom konaní.
 - 5.2. Autorský dohľad sa zaväzuje zhotoviteľ vykonávať od okamihu odovzdania staveniska až do ukončenia všetkých prác a nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej podľa PD v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia posledného kolaudačného rozhodnutia k touto zmluvou dotknutej stavbe).
 - 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že základnými povinnosťami zhotoviteľa pri výkone autorského dohľadu, pri výkone ktorého sa zaväzuje postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou, sú okrem iného najmä:
 - 5.3.1 vykonávať kvalitatívnu kontrolu vyhotovenia jednotlivých častí stavby, v súvislosti s čím sa okrem iného zhotoviteľ zaväzuje zúčastňovať sa pri preberaní/odovzdaní vyhotovených jednotlivých častí stavby,
 - 5.3.2 kontrolovať kvalitatívnu úroveň aj z hľadiska požiadaviek a predpokladov stanovených overenou projektovou dokumentáciou s výnimkou činností vykonávaných stavebným dozorom stavby,
 - 5.3.3. zúčastňovať sa na kontrolných dňoch a za týmto účelom zaznamenávať zistený nesúlad, prípadne námietky k realizácii stavby v porovnaní s overenou projektovou dokumentáciou a ďalšie prípadné odborné námietky a postrehy k realizácii stavby,
 - 5.3.4 sprostredkovať priamu väzbu pre prenos nezobraziteľnej a inak nestvárniteľnej časti myšlienok tvorcu projektovej dokumentácie účastníkom realizácie stavby, s cieľom aby bola stavba realizovaná optimálne podľa projektovej dokumentácie, t.j. poskytovať objednávateľovi a realizátorovi stavby všetky vysvetlenia ohľadom projektovej dokumentácie potrebné pre plynulosť a optimálnosť výstavby,
 - 5.3.5 akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od projektovej dokumentácie oznámiť objednávateľovi a to formou záznamu zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní.
 - 5.4. Pri vykonávaní autorského dohľadu na stavbe bude kontrola výkonu autorského dohľadu uskutočňovaná podpismi v prezenčnej listine na kontrolných dňoch stavby alebo podpisom (potvrdením) dohodnutého písomného dokumentu stavebným dozorom stavby. Predmetné dokumenty zhotoviteľ pripojí k faktúre.
 - 5.5 Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje dopĺňajúce riešenie PD.
 6. Prevzatie predmetu zmluvy alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vady a to až do ich odstránenia.
 7. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku v dĺžke 60 mesiacov, ktorá začína plynúť odo dňa odovzdania objednávateľovi.
 8. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 pracovných dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne, najneskôr v lehote do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
 9. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - 9.1. spolupôsobiť pri vykonávaní diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy
 - 9.2. ihneď a bezodkladne upozorňovať na nedostatky a chyby pri vykonávaní diela a umožniť v primeranom čase ich odstránenie
 10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane objednávateľa.
Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve.

VI. Dodacie podmienky

1. Zhotoviteľ zaväzuje:
 - 1.1 vypracovať PD v zmysle prílohy č.2. a 3. Sadzobníka UNIKA (platnej v čase spracovania PD) a dodať PD: 6 x v textovej forme, 2 x elektronickej forme (formát *.pdf., *.dgn./ *.dwg. v neuzamknutom tvare), výkaz výmer vo formáte *.xls v neuzamknutom tvare, a 1 x v elektronickej forme (formát *.pdf v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v *.xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže. PD pre inžiniersku činnosť si zhotoviteľ zabezpečí sám,
 - 1.2 zabezpečiť inžiniersku činnosť a dodať objednávateľovi (dokladová časť) originály všetkých dokladov súvisiacich s dielom, vrátane právoplatného stavebného povolenia,
 - 1.3 vykonávať autorský dohľad – priebežne počas realizácie stavby.

VII. Odstúpenie od zmluvy a trvanie zmluvného vzťahu

1. Od tejto zmluvy je možné písomne odstúpiť z dôvodov uvedených v tejto zmluve alebo v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Zhotoviteľ alebo objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší povinnosti, ktoré jej vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktojej povinnosti, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktojej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy; to neplatí pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti (v zmysle § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka) alebo podstatnom porušení povinnosti vyplývajúcej z ustanovení platných právnych predpisov vzťahujúcich sa na

predmet plnenia tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán, kedy je druhá zmluvná strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť už po prvom takomto porušení povinnosti druhou zmluvnou stranou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že zhotoviteľ bude zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
4. Nedodržanie záväzku splniť predmet tejto zmluvy v obvyklej kvalite, považujú zmluvné strany za podstatné porušenie tejto zmluvy.
5. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.
6. Účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia písomného oznámenia druhej strane.

VIII. Autorské práva zhotoviteľa, vlastnícke právo k veci prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorené dielo alebo niektorá jeho časť (pričom pod dielom sa na účely tohto článku rozumie PD), môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej v texte len „autorský zákon“).
2. V prípade, že dielo, alebo niektorá jeho časť (PD alebo niektorá jej časť) spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať dielo a jeho časť v zmysle tejto zmluvy podľa ustanovenia § 18 ods. 2 a § 40 a nasl. autorského zákona (ďalej len „licencia“) v neobmedzenom rozsahu, najmä, nie však výlučne na:
 - 2.1. vyhotovenie rozmnoženín diela, jeho častí (v akomkoľvek počte),
 - 2.2. verejné rozširovanie originálu diela, jeho častí alebo jeho rozmnoženiny,
 - 2.3. použitie originálu diela, jeho častí alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
 - 2.4. sprístupňovanie diela, jeho častí verejnosti,
 - 2.5. verejné vykonanie diela, jeho časti vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela alebo jeho časti (t.j. podľa PD a/alebo jej časti),
 - 2.6. na odstránenie väd diela, jeho časti (vykonanie zmeny, úpravy PD alebo jej časti) v súlade s predposlednou vetou bodu 8. článku V. tejto zmluvy,
 - 2.7. použitie celé dielo alebo ktorejkoľvek jednotlivéj časti diela, podliehajúcej ochrane v zmysle autorského zákona, ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného diela,
 - 2.8. na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie diela alebo jeho časti, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
3. Odmena za udelenie súhlasu (licencie) v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v cene za vypracovanie a dodanie PD v zmysle tejto zmluvy.
4. Vec, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené sa stáva vlastníctvom objednávateľa momentom jeho protokolárneho prevzatia od zhotoviteľa.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené zmluvou alebo týmito podmienkami, ako aj vzťahy z nich vyplývajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, s ktorými počas plnenia predmetu tejto zmluvy prídu do styku, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. Tento záväzok zostáva v platnosti aj po ukončení plnenia podľa tejto zmluvy a to bez časového obmedzenia.
4. Rozhodné právo je právo SR, príslušným súdom na rozhodovanie prípadných sporov z tejto zmluvy je súd SR.
5. Tieto podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 2 – Ocenený zoznam jednotlivých častí diela

Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy

Pomenovanie predmetu zákazky: „**Rekonštrukcie zariadení EPS v sieti ŽSR**“ – projektová dokumentácia .

CPV:

71320000-7 Inžinierske projektovanie

Opis predmetu obstarávania:

V zmysle investičného zadania O460.

1. Oblasť Bratislava – Východné

- 1.1. Odbočka Vinohrady,
- 1.2. Budovy OR Trnava v užívaní Sekcie EaE (Administratívna budova a Riadiace Stredisko Elektrotechniky, Dielne a sklady, Meracie stredisko)

Predmetom vypracovania projektovej dokumentácie stavby je:

- 1.1 Rekonštrukcia opotrebovaného a zastaralého technického stavu elektrickej požiarnej signalizácie MHU 103 (Odbočka Vinohrady) a jej následné prepojenie na trvale obsadené pracovisko .
 - 1.2 Prepojenie troch EPS z vyššie uvedených budov OR TT, Sekcie EaE - Administratívna budova (EPS MHU110), Dielne a sklady (EPS MHU110) a Meracie stredisko (EPS MHU110) do existujúceho klienta C4 na pracovisko dispečingu RSE a zrušenie troch ovládacích tabiel obsluhy na nevhodnom mieste tohto pracoviska.
2. ŽST Košice ST.1
Cieľom stavby je modernizácia elektrickej požiarnej signalizácie pre objekt ST.1 v ŽST Košice.
3. ŽST Hul
Rekonštrukcia elektrickej požiarnej signalizácie je nutná z dôvodu nevyhovujúceho technického stavu zariadenia MHU 106 / častá poruchovosť, nedostatok náhradných dielov/

Pozn.: Pre každú časť bude uzavretá jedna samostatná Zmluva.

Postup prác:

a) Vypracovanie projektovej dokumentácie v rozsahu DSPRS

b) Inžinierska činnosť

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- najmä vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností potrebných k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií k schváleniu predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia v súlade s KPÚ

c) Autorský dohľad

Pri navrhovaní technických riešení je potrebné rešpektovať všetky právne predpisy platné v EÚ a SR, normy EN STN EN, TNŽ a platné predpisy ŽSR.

Predkladateľ bude ponúkať komplexné služby na báze „komplexnej zodpovednosti“ tak, aby celková cena predmetu zákazky pokryla všetky jeho záväzky (v zmysle súťažných podkladov), ktoré mu vzniknú pri vykonávaní diela.

Množstvo, rozsah

Vypracovanie projektovej dokumentácie na stupni DSPRS vrátane inžinierskej činnosti.

V rámci stavby je možné použiť iba prvky, ktoré sú povolené na ŽSR.

Postup prác:

Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“):

- 6 x v textovej forme,
- 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls - v neuzamknutom tvare -
- 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v xls v neuzamknutom tvare - CD do súťaže

Inžinierska činnosť (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)

Autorský dohľad počas realizácie stavby (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia)

Obsah a rozsah projektovej dokumentácie

Vypracovanie a dodanie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na posúdenie v zmysle požiadaviek na stavbu. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.2 a č.3 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA (platné v čase spracovania PD). Stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktoré sú určenými technickými zariadeniami musia byť odsúhlasené MDVRR SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor dráhový stavebný úrad (SŽDD).

Inžinierska činnosť

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie:

- vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií, schválenie predloženej PD a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie vydania právoplatného stavebného povolenia

Autorský dohľad

bude zhotoviteľ vykonávať v rozsahu prílohy č. 4 “Sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ 2013, formou občasného autorského dohľadu a spolupôsobenie so stavebným dozorom investora. V rámci autorského dohľadu budú vykonané ďalšie činnosti, najmä:

- a) spolupráca pri príprave výberu zhotoviteľa diela (tvorba súťažných podkladov, vysvetľovanie predmetu obstarávania a iné)
- b) účasť na odovzdaní staveniska,
- c) dodržanie projektovej dokumentácie s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- d) posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmenu a odchýlky oproti projektu,
- e) sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- f) účasť na komplexnom vyskúšaní,
- g) účasť na kolaudačnom konaní

**Investičné zadanie pre vypracovanie PD
v rozsahu DRS**

A. Sprievodná správa

1. Identifikačné údaje

1.1. Stavba

Názov stavby: Príprava PD na rekonštrukciu ozn. a zab.zar.

Miesto stavby: **Oblasť Bratislava-Východné**

1. Odbočka Vinohrady

2. Budovy EaE (ďalej Administratívna budova a RSE, Dielne a sklady EaE, Meracie stredisko)

Okres: Bratislava III

Kraj: Bratislavský

Katastrálne územie: Bratislava Vinohrady a Bratislava - Východné

Odvetvie: Doprava - Oznamovacia a zabezpečovacia technika

Charakter stavby: Rekonštrukcia

1.2. Stavebník

Názov stavebníka: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
Klemensova č.8, 813 61 Bratislava

Nadriadený orgán: Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR,
Námestie slobody č.6, 810 05 Bratislava

1.3. Termíny

Termín predloženia zadania PD stavby: 06/2014

Termín predloženia PD: v zmysle Výzvy

Termín realizácie:

Projektant:

Generálny projektant: bude určený vo výberovom konaní

Zodpovedný projektant stavby:

Stupeň PD: Dokumentácia pre realizáciu stavby – DRS

1.4. Správca objektu

Správca: OR Trnava, Sekcia oznamovacej a zabezpečovacej techniky

2. Prehľad použitých podkladov

Dokumentácia existujúceho zariadenia

Súvisiace STN a TNŽ

Miestne zisťovanie

3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov

Predmetom vypracovania projektovej dokumentácie stavby je rekonštrukcia opotrebovaného a zastaralého technického stavu elektrickej požiarnej signalizácie zariadenia MHU 103 (Odbočka Vinohrady) a jeho nasledného prepojenia na trvale obsadené pracovisko v zmysle vyhlášky MVSR č. 726/2002, zapojením do integrovaného nadstavbového systému zavedeného u ŽSR, na dispečerské pracovisko St.5. z dôvodu zrušenia, alebo premiestnenia pracovníkov vykonávajúcich dohľad nad zariadením, sledovaním výnosov a stavov.

Prepojenie troch EPS z budov EaE - Administratívna budova s RSE (EPS MHU110), Dielne a sklady (EPS MHU110) a Meracie stredisko (EPS MHU110) do novozriadeného

klienta C4 u dispečerov RSE a zrušenie troch ovládacích tabiel obsluhy na nevhodnom mieste tohto pracoviska.

4. Súvisiace stavby

Stavbu je možné realizovať bez vplyvu na iné stavby.

5. Členenie stavby

Stavebné objekty :

nevyžaduje, budú len vyspravené miesta po demontáži v rámci nákladov PS 01

Prevádzkové súbory:

PS 01 Rekonštrukcia zariadení EPS – Bratislava odbočka Vinohrady

PS 04 Rekonštrukcia zariadení EPS – Bratislava Východné budovy EaE

B. SÚHRNNÉ RIEŠENIE STAVBY

1. Technicko - ekonomické hodnotenie

1.1. Vymedzenie okruhu hodnotenia, východiskového a cieľového stavu vrátane širších súvislostí stavby.

V súčasnosti je ústredňa EPS umiestnená na stanovišti dozorca výhybiek Odbočka Vinohrady, ktorý vykonáva dohľad a dennú kontrolu EPS. Existujúca ústredňa neumožňuje diaľkový dohľad, je potrebné nahradiť zariadenie EPS vhodným, v zmysle vyhlášky MVSR č. 726/2002.

V cieľovom stave budú výnosy alarmov, stavov a dennej kontroly EPS možné, na vzdialenom pracovisku Stavadlo 5, zapojením do integrovaného nadstavbového systému zavedeného u ŽSR.

Budovy EaE sú vyvedené na tri tablá pracoviska dispečerov RSE, ktoré nemajú v zornom uhle pohľadu. V cieľovom stave budú výnosy alarmov, stavov a dennej kontroly EPS možné, z novovybudovaného nadstavbového systému zavedeného u ŽSR s umiestnením na pracovnom stole dispečera RSE.

Zariadenie umožní včasnú signalizáciu a tým aj likvidáciu požiaru, hneď na začiatku, čo sa prejaví v zabezpečení ochrany materiálnych hodnôt a teda vylúči aj ohrozenie zdravia a života ľudí.

1.2. Hodnotenie technicko – ekonomickej úrovne stavby

Predmetná úprava zodpovedá použitiu zavedených zariadení komplexného zabezpečenia budov.

1.3. Analýza rizík a neistôt

Vypracovaním PD na vybudovanie novej EPS a prepojenia elektrických požiarnych systémov /EPS/ sa vyrieši problém s miestom trvalej obsluhy a zabezpečí minimalizovanie následných škôd.

2. Súhrnná technická správa.

2.1. Základné údaje o stavbe

2.1.1. Charakter stavby

Navrhovaná stavba je charakteru modernizácie existujúceho systému elektrickej požiarnej signalizácie.

2.1.2. Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie.

Účelom vypracovania PD pre realizáciu tejto stavby je dosiahnuť také technické podmienky, aby bolo možné následné zrušenie obsluhy EPS na Odbočke Vinohrady a nevýhodné umiestnenie ovládacích tabiel budov EaE na pracovisku RSE. Vybudovaním elektrickej požiarnej signalizácie s diaľkovou obsluhou, a zriadením prepojenia na nadstavbový systém sa zabezpečí ochrana majetku a dodrží vyhláška MVSR č. 726/2002.

2.1.3. Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma

Stavba bude realizovaná na pozemku ŽSR. Ochranné pásma existujúcich inžinierskych objektov nebudú dotknuté.

2.1.4. Vplyv stavby na životné prostredie

Rekonštrukcia elektrickej požiarnej signalizácie nemá vplyv na životné prostredie.

- Predmetné územie plošne nezasahuje do chránených území, chránených výtvorov a chránených pamiatok. Stavba si nevyžaduje výrub stromov ani odstránenie krovín.
- Stavba nevyžaduje budovanie zariadení na odvádzanie splaškových a dažďových vôd
- Stavba nevytvára zdroje znečistenia ovzdušia
- Realizáciou stavby nedôjde k záberu poľnohospodárskej pôdy
- Stavba nezasahuje do lesných pozemkov ani do ich ochranných pásiem

2.2. Územie výstavby a technická koncepcia stavby:

Stavba nevyvolá trvalý ani dočasný záber pôdy. Celá stavba musí byť vykonaná v súlade so záväzným predpisom VTPKS „Všeobecné technické požiadavky kvality stavieb“.

3. Popis stavebných objektov a prevádzkových súborov.

3.1. PD Rekonštrukcia zariadení EPS – Bratislava Oblasť Východné

3.1.1. Existujúci stav

Odbočka Vinohrady:

Je vybudovaná elektrická požiarňa signalizácia MHU 103, ktorá je v zastaralom a opotrebovanom technickom stave a nie je kompatibilná na prepojenie do nadstavbového systému zavedeného u ŽSR. Náhradné diely, už nie sú vyrábané a tým je sťažená údržba a možné opravy.

Budovy EaE:

Sú vybudované elektrické požiarne signalizácie MHU 110, ktoré sú kompatibilné na prepojenie do nadstavbového systému zavedeného u ŽSR. Obsluhu a dohľad vykonávajú dispečeri RSE, ktorí majú ovládacie tablá mimo dosah a mimo zorného uhla pohľadu.

3.1.2. Navrhovaný stav

Odbočka Vinohrady:

Vypracovanie PD na prevedenie rekonštrukcie - výmeny elektrickej požiarnej signalizácie úplnou náhradou pôvodného systému EPS a inštalovanie nového systému EPS MHU 110 s výnosom stavov, alarmov na vzdialené trvale obsadené pracovisko, napojením na integrovaný nadstavbový systém zavedený u ŽSR, na dispečerské pracovisko Stavadlo5, vrátane vnútorných káblových rozvodov. Pri rekonštrukcii je potrebné riešiť aj demontáž existujúceho zariadenia. Starú ústredňu vrátane hlásičov je potrebné zlikvidovať oprávnenou firmou.

Budovy EaE:

Vypracovanie PD na prevedenie rekonštrukcie – troch elektrických požiarnych signalizácií MHU110- prepojenie výnosov stavov, alarmov na trvale obsadené pracovisko, zrušením troch ovládacích tabiel zapojením na integrovaný nadstavbový systém zavedený u ŽSR, na dispečerské pracovisko RSE.

Pri montáži a prepojeniach, musí byť dodržaná vyhláška MV SR č.726/2002 Z. z.

3.1.3 Všeobecne

Projektant na základe zvolenej technológie a rozsahu prác posúdi či je potrebné zabezpečenie stavebného povolenia, alebo ohlásenie stavby. Ak budú potrebné zabezpečiť ich v požadovanom rozsahu.

4. Postup výstavby.

Odbočka Vinohrady

Vypracovanie projektovej dokumentácie a inžinierska činnosť:

- a) demontáž pôvodného zariadenia EPS
- b) výstavba nového zariadenia a prepojenia EPS
- c) oživenie zariadenia
- d) vyhotovenie revízných správ
- e) spustenie zariadenia do prevádzky
- f) stavebná úprava povrchov po demontáži a montáži EPS

Budovy EaE – AB a RSE, Dielne a sklady EaE, Meracie stredisko

Vypracovanie projektovej dokumentácie a inžinierska činnosť:

- a) návrh zariadenia a prepojenia EPS
- b) demontáž troch ovládacích tabiel
- c) výstavba nového prepojenia EPS
- d) oživenie zariadenia
- e) vyhotovenie revízných správ
- f) spustenie zariadenia do prevádzky
- g) stavebná úprava povrchov po demontáži

C. Doklady

- a) Aktuálny doklad o oprávnení uskutočňovať stavebné práce ku dňu lehoty na predkladanie návrhov, ktorým preukáže spôsobilosť plniť predmet obstarávania (upozorňujeme, že vyhlasovateľ za aktuálny doklad neuzná výpis zo stránky www.orsr.sk alebo www.zrsr.sk, prípadne inej obdobnej stránky).
- b) Osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona NR SR č. 138/1992 Zb. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, ktorý bude zodpovedať za uskutočnenie predmetu obstarávania (oprávnenie splnomocňujúce vykonávať vybrané činnosti vo výstavbe podľa § 45 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov) osôb, ktoré budú zodpovedať za uskutočnenie predmetu obstarávania v rozsahu:

Kategória **I4, resp. 5-3** - inžinier pre technické, technologické a energetické vybavenie stavieb – elektrotechnické zariadenia,

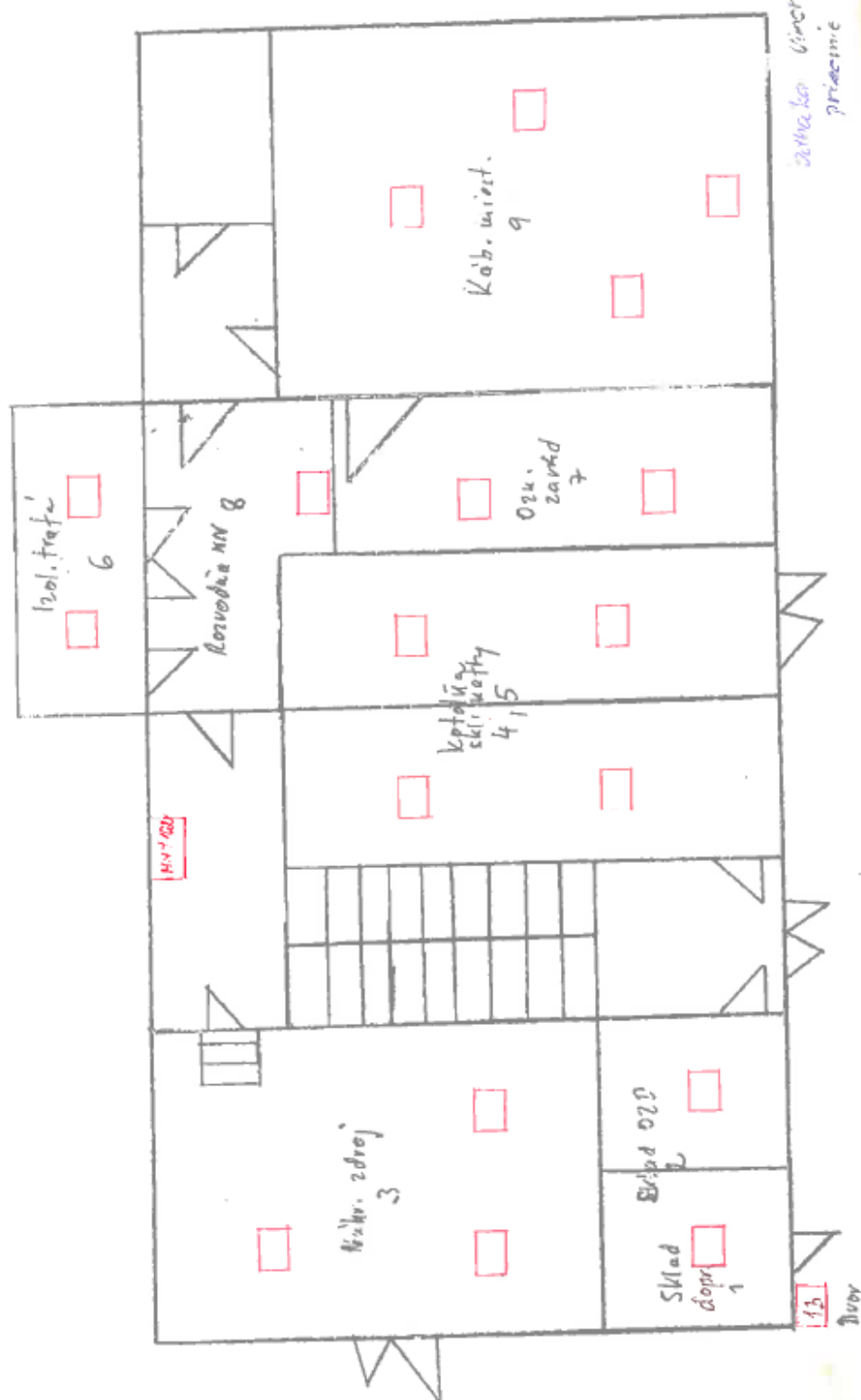
Doklad bude predložený ako kópia s originálom odtlačku pečiatky a s originálom podpisu osoby.

- c) Osvedčenie o odbornej spôsobilosti udelené bezpečnostným orgánom fyzickým osobám na projektovanie a konštruovanie elektrických zariadení v zmysle **§ 27 Vyhlášky č. 205/2010** o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach: elektrotechnický špecialista na projektovanie a konštruovanie elektrických zariadení, podľa Prílohy 1, časť 5, označenie zariadenia:

E7: Elektrické dráhové zabezpečovacie a oznamovacie zariadenia

D. Výkresová časť

- 1. Blokové schéma
- 2. Evidenčná karta zariadenia



UNIONRADY

EVIDENČNÁ KARTA ZARIADENIA EPS

Miesto zabudovania zariadenia EPS :		Typ ústredne EPS:		V prevádzke od:		Zamestnanec zodpovedný za prevádzku :	
Bratislava Vinohrady		MHU 103		1988		Miroslav Hrozen	
ODB		Počet sluč./skut.poč.: 24/12		Zabudoval:		Zamestnanec zodpovedný za údržbu :	
		Vyrobné číslo : 6566		AŽD Bratislava		František Makový	
Požiarne slučky a hlásiče							
Slučka číslo	Priestor chránený požiarnou slučkou	Požiarne hlásiče		Slučka číslo	Priestor chránený požiarnou slučkou	Požiarne hlásiče	
		typ	počet			typ	počet
1	Sklad doprava	MHG 103	1	13			
2	Sklad OZT	MHG 103	3	14			
3	Kotolňa	MHG 181	2	15			
4	Sklad nafty	MHG 181	2	16			
5	Miestnosť izolač. trať	MHG 103	2	17			
6	Releová miestnosť	MHG 103	6	18			
7	Rozvádzač nn	MHG 103	2	19			
8	Káblová miestnosť	MHG 103	4	20			
9	Miestnosť oznam. zar.	MHG 103	2	21			
10	Miestnosť DOZZ	MHG 103	4	22			
11	Dopravná kancelária	MHG 103	1	23			
12	Dvor	MHG 101	1	24			
Posledná revízia napájajúcej časti podľa STN 34 1500, STN 33 2000 6-61 bola vykonaná dňa:				Posledná ročná technická prehliadka vykonaná dňa :			
06.2012				4.2014			
Typy požiarnych hlásičov a ich počet spolu :				Doplnujúce zariadenia:			
MHG 103 25							
MHG 101 1							
MHG 181 4							
Celkový počet zapoj. hlásičov: 30				Náhradné diely - poznámky:			

Príloha č.2 – Ocenený zoznam jednotlivých častí diela

Názov	Celková cena bez DPH	Sadzba DPH	Výška DPH	Celková cena vrátane DPH
Vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v rozsahu realizácie stavby (ďalej len „DSPRS“), (6 x v textovej forme, 2 x v elektronickej, formát výkresov v PDF, dgn/dwg, formát textov doc, formát rozpočtu s výkazom výmer xls – v neuzamknutom tvare a 1 x v elektronickej forme, formát PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer a v xls v neuzamknutom tvare – CD do súťaže)	1 240,00	20 %	248,00	1 488,00
Inžinierska činnosť (PD pre IČ si zhotoviteľ zabezpečí sám)	496,00	20 %	99,20	595,20
Autorský dohľad – počas realizácie (odo dňa odovzdania staveniska zhotoviteľovi do doby vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia)	124,00	20 %	24,80	148,80
Spolu za stavbu Oblasť Bratislava – Východné	1 860,00	20 %	372,00	2 232,00

V cenovom návrhu sú zahrnuté všetky náklady spojené s plnením predmetu obstarávania.

Názov	Celková cena v EUR
*Správne poplatky/odhad	300,00

* Odhadnuté správne poplatky súvisiace s inžinierskou činnosťou/vydaním stavebného povolenia budú uvedené ako samostatná položka v EUR. Tieto poplatky nebudú súčasťou ponukovej ceny za inžiniersku činnosť. Konečná výška poplatkov bude spresnená a nárokovateľná len na základe skutočne preukázaných nákladov.